



2-IN-1: HANDHELD & UPRIGHT VACUUM CLEANER SHSS 18 B1

(GB) (IE) (NI) (CY)

2-IN-1: HANDHELD & UPRIGHT VACUUM CLEANER

Operating instructions

(DE) (AT) (CH)

2-IN-1: BODEN- & HANDSTAUBSAUGER

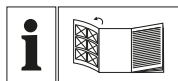
Bedienungsanleitung

(GR) (CY)

ΣΚΟΥΠΙΑ 2 ΣΕ 1

Οδηγίες χρήσης

IAN 437439_2304



GB IE NI CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

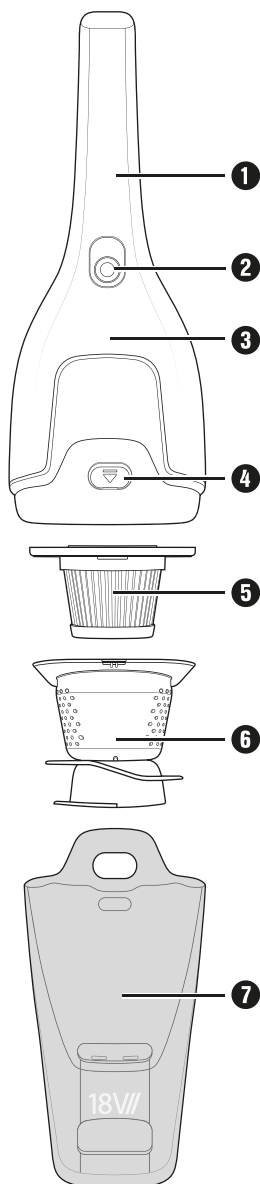
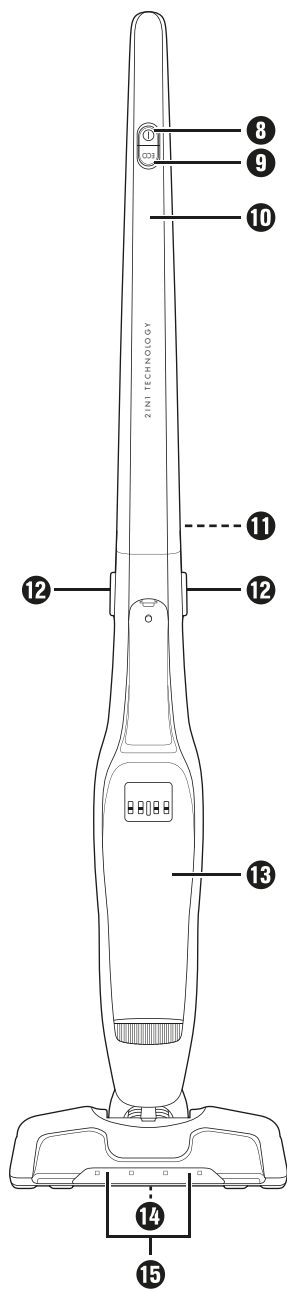
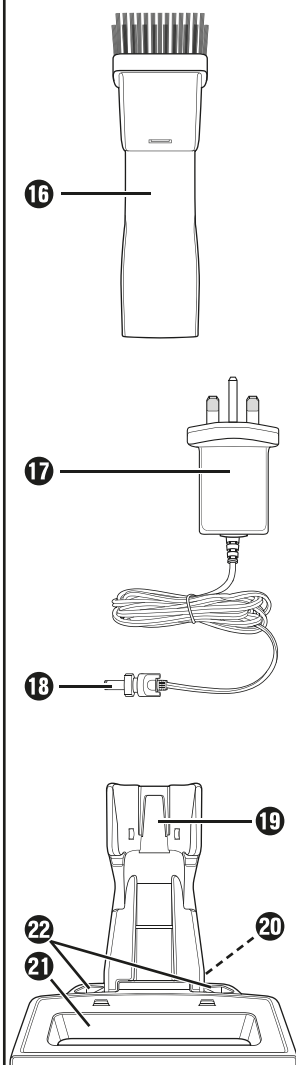
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τη σελίδα με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI/CY	Operating instructions	Page	1
GR/CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	15
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	29

A**B****C**

Contents

Introduction	2
Intended use	2
Package contents	2
Appliance description	2
Technical specifications	3
Warnings and symbols used	4
Safety information	4
Before first use	7
Charging the appliance	7
Assembly/disassembly	7
Fitting the handle rod	7
Connecting/removing the hand element to/from the handle rod	8
Operation	8
Using the hand element with the handle rod	8
Using the 2-in-1 crevice and brush attachment	9
Using the hand element	9
Cleaning and maintenance	9
Emptying the dirt container and cleaning the filter	9
Cleaning the appliance	10
Cleaning the rotary brush	10
Storage	10
Troubleshooting	11
Disposal	11
Disposal of the appliance	11
Disposal of the packaging	12
Kompernass Handels GmbH warranty	12
Service	13
Importer	13
Ordering replacement parts	13

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions.

Use the product only as described and for the specified range of applications. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Intended use

This appliance has been designed exclusively for vacuum cleaning dry surfaces and dry residues. This appliance is intended solely for use in private households. The appliance must not be used to vacuum people or animals. Any other usage or modification of the appliance is deemed to be improper and carries a significant risk of accidents. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use or incorrect operation of the appliance. The appliance is not intended for commercial use.

Package contents

- 2-in-1 cordless handheld/floor vacuum cleaner
- 2-in-1 crevice and brush attachment
- Handle rod
- Cradle (with charging socket)
- Mains adapter
- Operating instructions

NOTE

- Check the package for completeness and signs of visible damage.
- If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

Figure A:

- 1 Grip of the hand element
- 2 On/Off switch ①/Charge indicator lamp
- 3 Hand element
- 4 Release button ▲ (dirt container)
- 5 EPA filter
- 6 Coarse filter
- 7 Dirt container

Figure B:

- 8 On/Off switch ①
- 9 ECO button
- 10 Handle rod
- 11 Screw (rear)
- 12 Release buttons
- 13 Hand element recess
- 14 Rotary brush
- 15 LED light

Figure C:

- 16 2-in-1 crevice and brush attachment
- 17 Mains adapter
- 18 Barrel plug mains adapter
- 19 Cradle (with charging socket)
- 20 Charging socket (bottom)
- 21 Accessory compartment
- 22 Accessories holder

Technical specifications

Floor nozzle	
Rated power	5 W
Polarity	
Hand element	
Input voltage/ current	22 V / 0.5 A
Rated power	90 W
Polarity	
Rechargeable batteries	
Capacity	2,200 mAh
Rechargeable batteries	18 V (5 x 3.6V lithium-ion batteries)
Operating time with full battery charge (depending on floor covering)	Level 1, normal mode: approx. 26 min. Level 2 (ECO mode): approx. 34 min.

Mains adapter

Manufacturers	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY Commercial register number: HRB 4598
Model	SHSS 18 B1-2
Input voltage	100–240 V ~
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	22.0 V
Output current	0.5 A
Output power	11.0 W
Average operating efficiency	83.9 %
Low load efficiency (10%)	77.3 %
No-load power consumption	0.08 W
Power consumption	0.4 A
Polarity	
Protection class	II / (double insulation)
Efficiency class	6

NOTE

- No user action is required to switch the product between 50 and 60 Hz. The product switches automatically to either 50 or 60 Hz.



This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the device (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER", indicates an imminently hazardous situation which will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING", indicates a potentially hazardous situation which could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION", indicates a potentially hazardous situation which could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION", indicates a potential situation which could result in property damage if not avoided.
	A note provides additional information which makes handling the device easier for you.
	DC current/voltage
	AC current/voltage

Safety information

 DANGER! ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Never use the handheld vacuum cleaner if the cable, plug or casing are damaged.
- ▶ To prevent accidents, have defective plugs and/or mains cables replaced immediately by an authorised specialist, our customer service or a similarly qualified person.
- ▶ Have all repairs carried out by a specialist workshop.
Under no circumstances should you open the appliance yourself. Repairs that are not carried out by a specialist workshop could lead to physical injuries.
- ▶ Before charging the appliance, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage indicated in the technical specifications for the mains adapter.
- ▶ Never touch the mains adapter or the appliance with wet or damp hands.

- ▶ Do not use the mains adapter with an extension cable; connect the mains adapter directly to a mains socket.



Do not charge or use the appliance outdoors.
The mains adapter is intended for indoor use only.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Do not change any accessories while the appliance is switched on.
- ▶ Do not use the handheld vacuum cleaner for vacuuming up water or other liquids.
- ▶ Do not use the handheld vacuum for vacuuming up sharp objects or glass shards.
- ▶ Never vacuum up burning matches, glowing ashes or cigarette butts.
- ▶ Do not use the handheld vacuum for vacuuming up chemical products, stone dust, gypsum, cement or similar particles.
- ▶ This appliance is not suitable for use with inflammable and explosive substances or chemical and aggressive liquids.
- ▶ Always store the appliance indoors. To prevent accidents, keep the appliance in a dry location when not in use.
- ▶ Under extreme conditions, leaks in the battery cells may occur. In the event that battery fluid comes into contact with skin or eyes, the affected area must be rinsed off with water immediately. Contact a physician.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks. Do not allow children to use the appliance as a toy. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ Use only accessories recommended by the manufacturer.
- ▶ The mains adapter must not be used for other purposes.
- ▶ Always grip the power plug to disconnect the appliance from the power supply.

- ▶ Always be sure to keep the hand vacuum away from heating elements, ovens or other heated appliances and surfaces.
- ▶ Always make certain that the ventilation slits are not obstructed. A blocked ventilation circuit can result in overheating and damage to the appliance.
- ▶ Take special care when using the hand vacuum on stairs. Risk of falling!
- ▶ This product contains rechargeable batteries. Do not throw the appliance into a fire and do not subject it to high temperatures. There is a risk of an explosion!
- ▶ Always remove the hand element from the handle rod before cleaning the rotary brush to avoid accidental starting of the rotary brush.

⚠ **ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!**

- ▶  The product is equipped or supplied with a lithium-ion battery. Do not throw the batteries into a fire and do not subject them to high temperatures. There is a risk of an explosion!
- ▶ Do not use the hand vacuum cleaner without the EPA filter inserted.
- ▶ Do not use the mains adapter for a different product and do not attempt to charge this appliance using a different mains adapter. Use only the mains adapter supplied with this appliance.
- ▶ The batteries in this appliance cannot be replaced.
- ▶ Never charge non-rechargeable batteries!

Before first use

- Remove all packaging materials and protective stickers from the appliance, especially the protective sticker on the contacts on the back of the hand element 3.
- Place the cradle 19 onto the stand until the cradle 19 clicks into place.

NOTE

- The appliance batteries are not charged upon delivery. The batteries must be charged for 5–6 hours before using the appliance for the first time.

Charging the appliance

NOTE

- Ensure that the appliance is switched off before starting to charge the batteries.
- To charge the appliance, connect the mains adapter 17 to a mains socket. Plug the barrel plug 18 into the charging socket 20 on the underside of the cradle 19. Feed the cable through the recess on the rear of the cradle 19 so that the cradle 19 is not resting on the cable.
- Place the handle rod with the attached hand element 3 onto the cradle 19. The charge indicator lamp 2 lights up red. When the appliance is fully charged, the charge indicator lamp 2 lights up blue.
- Do not recharge the batteries until the suction power of the appliance has become noticeably weaker.

NOTE

- When the batteries are weak, the charge indicator lamp 2 starts flashing blue. When this happens, the appliance can be operated for around 2 minutes.
- Once the batteries are completely discharged, the charge indicator lamp 2 flashes red five times and the appliance switches off.

Assembly/disassembly

Fitting the handle rod

- 1) Loosen the screw 11 at the back of the handle rod 10 with a screwdriver in anticlockwise direction. Pull the screw 11 out of the screw hole on the handle rod 10.
- 2) Attach the handle rod 10 to the handle rod bracket of the appliance. Push the handle rod 10 all the way onto the handle rod bracket until it is firmly seated on the appliance. (Fig. 1).

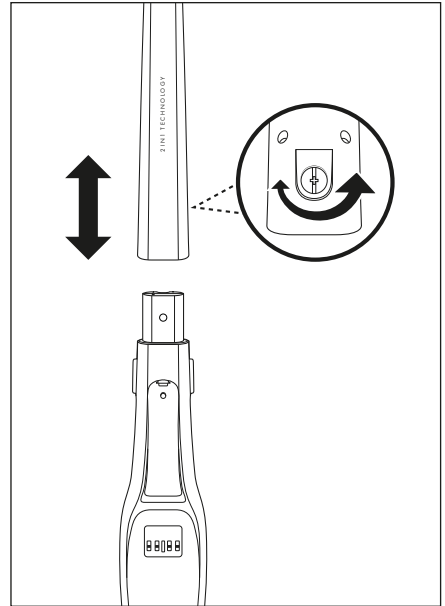


Fig. 1

- 3) Insert the screw 11 into the screw hole at the back of the handle rod 10. Tighten the screw 11 clockwise with a screwdriver (Fig. 1).

Connecting/removing the hand element to/from the handle rod

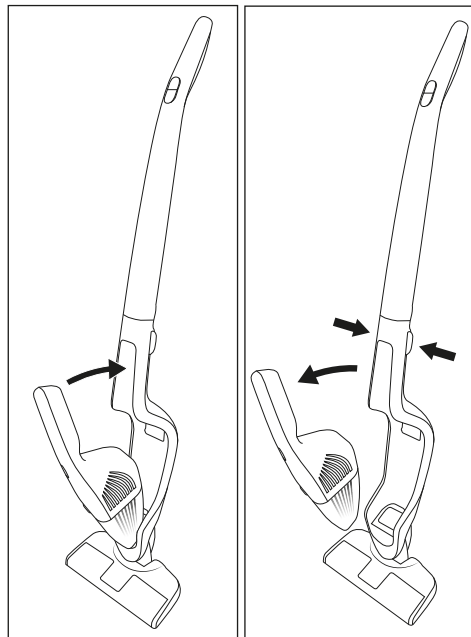


Fig. 2

Fig. 3

- 1) To connect the hand element **3** to the handle rod **10**, push the tip of the hand element **3** into the opening in the hand element recess **13**.
- 2) Then press the grip **1** of the hand element **3** into the handle rod **10** until the hand element **3** clicks firmly into place (Fig. 2).
- 3) To remove the hand element **3** from the handle rod **10**, press both release buttons **12**.
- 4) Then pull the hand element **3** upwards and forwards out of the hand element recess **13** (Fig. 3).

Operation

⚠ ATTENTION!

- The suction opening must always be open and may not be blocked. Blockages lead to overheating and damage to the motor.
- Do not vacuum shag pile carpet with the floor nozzle. The rotary brush **14** can get caught in the carpet and jam!

i NOTE

- Make sure that the EPA filter **5** and the coarse filter **6** are always inserted before using the appliance.
- As soon as the suction power of the appliance begins to diminish noticeably and the charge indicator lamp **2** flashes blue, connect the appliance to the mains adapter **17**.

Using the hand element with the handle rod

- 1) Insert the hand element **3** into the hand element recess **13** as described in the section **Assembly/disassembly**.
- 2) Switch on the appliance using the On/Off switch **1** **8**. The charge indicator lamp **2** lights up blue, the LED light **15** on the floor nozzle lights up and the rotary brush **14** starts rotating.

i NOTE

- Press the ECO button **9** to switch to the energy-saving ECO mode. The appliance now uses a lower suction power but can run for longer. Press the ECO button **9** again to work with full suction power.
- 3) Guide the floor nozzle over the area to be vacuumed. Hold the handle rod **10** so that the floor nozzle moves smoothly over the floor.
 - 4) Press the On/Off switch **1** **8** when you have finished vacuuming. The rotary brush **14** stops and the charge indicator lamp **2** as well as the LED light **15** switch off.

Using the 2-in-1 crevice and brush attachment

i NOTE

- Switch the appliance off before attaching or removing the 2-in-1 crevice and brush attachment **16**.

The appliance's 2-in-1 crevice and brush attachment **16** has two different nozzles for different applications. Choose the appropriate nozzle depending on your needs:

Brush nozzle

Use the brush nozzle to clean soft and/or delicate surfaces.

Crevice nozzle

Use the crevice nozzle to clean narrow and hard to reach locations.

- Attach the 2-in-1 crevice and brush attachment **16** to the hand element **3**.
- Alternatively, you can attach only the brush nozzle or only the crevice nozzle to the hand element **3**.
- When you are done using it, pull the 2-in-1 crevice and brush attachment **16** or the single nozzle off the hand element **3**.

Using the hand element

- 1) Remove the hand element **3** from the hand element recess **13** as described in the section **Assembly/disassembly**.
- 2) If necessary, attach the 2-in-1 crevice and brush attachment **16** to the hand element **3**. Alternatively, you can attach only the brush nozzle or only the crevice nozzle to the hand element **3**.
- 3) Press the On/Off switch **1** **2** on the hand element **3** to start vacuuming the desired areas. The charge indicator lamp **2** lights up blue during operation.
- 4) When you are finished vacuuming, press the On/Off switch **1** **2** again. The charge indicator lamp **2** switches off.

Cleaning and maintenance

⚠ WARNING!

- Always unplug the mains adapter **17** from the mains power socket. Pull the barrel plug **18** out of the charging socket **20** on the cradle **19** before cleaning the cradle **19**.
- Always remove the hand element **3** from the hand element recess **13** on the handle rod **10** before cleaning
 - the hand element **3**,
 - the handle rod **10**, or
 - the rotary brush **14**.

! ATTENTION!

- Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. They can damage the surface of the appliance!

i NOTE

- The LED light **15** is maintenance-free. The LEDs cannot be replaced!

Emptying the dirt container and cleaning the filter

i NOTE

- To achieve the best results, empty the dirt container **7** and clean the EPA filter **5** regularly.
 - If you need a new EPA filter **5**, please contact our customer service department (see section **Ordering replacement parts**).
- 1) To open the dirt container **7**, remove the hand element **3** from the hand element recess **13**.
 - 2) Press the release button **▲** **4** and, at the same time, pull the dirt container **7** forwards and off.

- 3) Start by pulling the EPA filter **5** and then the coarse filter **6** out of the dirt container **7** (Fig. 4). Tap out both parts over a rubbish bin or similar. If necessary, you can rinse out the EPA filter **5** with fresh water. Allow it to air dry fully afterwards.

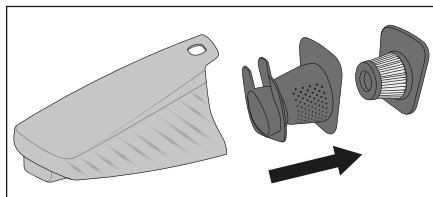


Fig. 4

- 4) Empty the dirt container **7** into the rubbish bin or similar.
- 5) First re-insert the coarse filter **6** and then the dry EPA filter **5**.
- 6) Replace the dirt container **7** onto the hand element **3** by first pushing the lower catch on the hand element **3** into the recess on the dirt container **7**. Then, press the upper part of the dirt container **7** onto the hand element **3** until the dirt container **7** clicks into place and sits firmly.

Cleaning the appliance

Wipe the appliance with a damp cloth. For stubborn dirt, add a little mild detergent to the cloth. Ensure that the appliance is completely dry before using it again.

Cleaning the rotary brush

The rotary brush **14** should be checked regularly for blockages; any hair, threads or dirt should be removed. Remove the rotary brush **14** as follows:

- 1) Turn the floor nozzle upside down.
- 2) Push the catch on the cover plate towards the  symbol and remove the cover plate (Fig. 5).
- 3) Remove the rotary brush **14**.
- 4) Remove any dirt (on both sides of the brush bristles) and clean the rotary brush **14**. To do this, take a damp cloth and wipe the individual bristle bundles from the inside to the outside.
- 5) To replace the rotary brush **14**, first push the broad end onto the drive shaft so that the rotary brush **14** hooks into place.
- 6) Then, push the other end into the mount so that the rotary brush **14** sits straight in the floor nozzle.
- 7) Reattach the cover plate until it clicks firmly into place. The cover plate locks automatically as the latch moves towards the  symbol (Fig. 5).

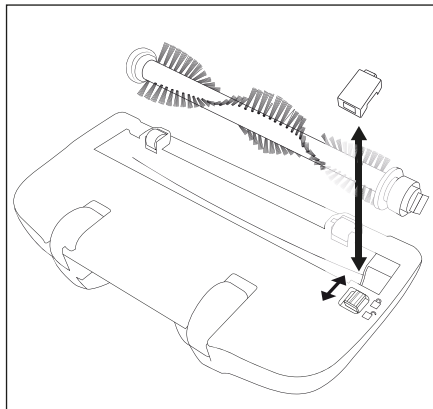


Fig. 5

Storage

- When you are not using the appliance, place it on the cradle **19**.
- Store the 2-in-1 crevice and brush attachment **16** in the accessory compartment **21**.
- Alternatively, you can put the brush nozzle and crevice nozzle into the accessories holder **22** individually or together.
- Store the appliance in a dust-free and dry location.

Troubleshooting

The appliance is not working.

- The battery is not charged.
 - ▶ Charge the appliance (see section **Charging the appliance**).
- The appliance is defective.
 - ▶ Contact the customer service department (see section **Service**).

The appliance is running but hardly sucking up any dirt.

- The battery is not sufficiently charged.
 - ▶ Charge the appliance (see section **Charging the appliance**).
- The dirt container ⑦ is full.
 - ▶ Empty the dirt container ⑦ (see section **Cleaning and maintenance**).
- The EPA filter ⑤ is blocked.
 - ▶ Clean the EPA filter ⑤ (see section **Cleaning and maintenance**).

The appliance will not charge.

- The mains adapter ⑰ is not correctly connected to the charging socket ⑳ or the mains socket.
 - ▶ Check the connections of the mains adapter ⑰.
- The mains adapter ⑰ is defective.
 - ▶ Contact the customer service department (see section **Service**).

① NOTE

- ▶ The appliance is equipped with a temperature monitor to protect the batteries. At high ambient temperatures (in rare cases) the charging process may be interrupted or the appliance may switch off automatically:
 - The charge indicator lamp ② flashes red at one second intervals during charging. The charging process is interrupted and resumes automatically as soon as the temperature of the appliance has dropped.

- The appliance switches off automatically. The charge indicator lamp ② flashes red five times when you press the On/Off switch ① ⑧. Allow the appliance to cool for 20–30 minutes before switching it on again.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal

household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

If it is possible to do so without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries before returning the appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.

The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion).

This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or to fragile parts which could be considered as consumable parts such as switches, batteries or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 437439_2304 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 437439_2304.

Service

GB Service Great Britain
 Tel.: 0800 404 7657
 E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland
 Tel.: 1800 101010
 E-Mail: kompernass@lidl.ie

CY Service Cyprus
 Tel.: 8009 4241
 E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 437439_2304

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 GERMANY
www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd
 Lidl House 14 Kingston Road
 Surbiton
 KT5 9NU

Ordering replacement parts

You can order replacement parts for this product on the internet at www.kompernass.com.



Scan this QR code with your smartphone or tablet. You can use this QR code to navigate directly to our website (www.kompernass.com) where you can view and order the available spare parts.

i NOTE

- If you have problems with your online order, you can contact our customer service centre by phone or email (see section **Service**).
- Please always quote the article number (e.g. 437439_2304) when ordering. You can find it on the title page of these operating instructions.
- Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	16
Προβλεπόμενη χρήση	16
Περιεχόμενο συσκευασίας	16
Περιγραφή συσκευής	16
Τεχνικά χαρακτηριστικά	17
Προειδοποιήσεις και σύμβολα	18
Υποδείξεις ασφαλείας	18
Πριν από την πρώτη χρήση	21
Φόρτιση συσκευής	21
Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση	21
Συναρμολόγηση κονταριού	21
Σύνδεση/Αποσύνδεση τμήματος χειρός με το/από το κοντάρι	22
Χειρισμός	22
Χρήση του τμήματος χειρός με το κοντάρι	22
Χρήση προσαρτήματος για αρμούς και προσαρτήματος βούρτσας 2 σε 1	23
Χρήση του τμήματος χειρός	23
Καθαρισμός και φροντίδα	23
Άδειασμα δοχείου ακαθαρσιών και καθαρισμός φίλτρων	23
Καθαρισμός συσκευής	24
Καθαρισμός κυλίνδρου βούρτσας	24
Αποθήκευση	24
Αποκατάσταση σφαλμάτων	25
Απόρριψη	25
Απόρριψη συσκευής	25
Απόρριψη συσκευασίας	26
Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH	26
Σέρβις	27
Εισαγωγέας	27
Παραγγελία ανταλλακτικών	28

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Το προϊόν που αποκτήσατε είναι ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Περιλαμβάνουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας.

Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους, παραδώστε μαζί και όλα τα έγγραφα.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για την απορρόφηση στεγνών επιφανειών ή στεγνών ειδών. Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε νοικοκυριά. Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε ανθρώπους ή ζώα. Κάθε άλλη χρήση ή μετατροπή της συσκευής ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και ενέχει σημαντικούς κινδύνους ατυχημάτων. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για βλάβες που προκαλούνται από χρήση μη σύμφωνη με τους κανονισμούς ή από λανθασμένο χειρισμό. Η συσκευή δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

Περιεχόμενο συσκευασίας

- Επαναφορτιζόμενο σκουπάκι χειρός με λειτουργία όρθιας ηλεκτρικής σκούπας 2 σε 1
- Προσάρτημα για αρμούς και προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1
- Κοντάρι
- Στήριγμα (με υποδοχή φόρτισης)
- Τροφοδοτικό
- Οδηγίες χρήσης

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα, καθώς και για εμφανείς ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλিপών παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλিপών συσκευασίας ή μεταφοράς, απευθυνθείτε στη γραμμή εξυπηρέτησης πελατών (βλ. κεφάλαιο **Σέρβις**).

Περιγραφή συσκευής

(για εικόνες, ανατρέξτε στην αναδιπλούμενη σελίδα)

Εικόνα A:

- 1 Τμήμα χειρός λαβής
- 2 Διακόπτης On/Off ①/
Λυχνία ελέγχου φόρτισης
- 3 Τμήμα χειρός
- 4 Πλήκτρο απασφάλισης ▲
(Δοχείο ακαθαρσιών)
- 5 Φίλτρο EPA
- 6 Φίλτρο χονδρών ρύπων
- 7 Δοχείο ακαθαρσιών

Εικόνα B:

- 8 Διακόπτης On/Off ①
- 9 Πλήκτρο ECO
- 10 Κοντάρι
- 11 Βίδα (πίσω)
- 12 Πλήκτρα απασφάλισης
- 13 Κοίλωμα τμήματος χειρός
- 14 Κύλινδρος βούρτσας
- 15 Φωτισμός LED

Εικόνα C:

- 16 Προσάρτημα για αρμούς και προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1
- 17 Τροφοδοτικό
- 18 Τροφοδοτικό κοίλου βύσματος
- 19 Στήριγμα (με υποδοχή φόρτισης)
- 20 Υποδοχή φόρτισης (κάτω πλευρά)
- 21 Θήκη αξεσουάρ
- 22 Στήριγμα αξεσουάρ

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ακροφύσιο δαπέδου

Ονομαστική ισχύς	5 W
Πολικότητα	

Τμήμα χειρός

Τάση/Ρεύμα εισόδου	22 V --- / 0,5 A
Ονομαστική ισχύς	90 W
Πολικότητα	

Συσσωρευτές

Χωρητικότητα	2200 mAh
Συσσωρευτές	18 V --- (5 συσσωρευτές λιθίου-ιόντων 3,6 V)
Χρόνος λειτουργίας με πλήρη φόρτιση συσσωρευτή (αναλόγως της επένδυσης δαπέδου)	Βαθμίδα 1 (κανονική λειτουργία): περ. 26 λεπτά Βαθμίδα 2 (λειτουργία ECO): περ. 34 λεπτά

Τροφοδοτικό

Κατασκευαστής	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY/ΓΕΡΜΑΝΙΑ Αριθμός εμπορικού μητρώου: HRB 4598
Μοντέλο	SHSS 18 B1-2
Τάση εισόδου	100-240 V $\sim$
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60 Hz
Τάση εξόδου	22,0 V ---
Ρεύμα εξόδου	0,5 A
Ισχύς εξόδου	11,0 W
Μέση απόδοση κατά τη λειτουργία	83,9 %
Απόδοση με χαμηλό φορτίο (10%)	77,3 %
Κατανάλωση ισχύος με μηδενικό φορτίο	0,08 W
Κατανάλωση ρεύματος	0,4 A
Πολικότητα	
Κατηγορία προστασίας	II / (διπλή μόνωση)
Κατηγορία απόδοσης	6

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για την εναλλαγή του προϊόντος μεταξύ 50 και 60 Hz δεν απαιτείται κάποια ενέργεια από τον χρήστη. Το προϊόν προσαρμόζεται τόσο στα 50 όσο και στα 60 Hz.

**UK
CA**

Με αυτό το σύμβολο επιβεβαιώνεται ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις περί ασφάλειας προϊόντων που ισχύουν στη Μεγάλη Βρετανία.

Προειδοποιήσεις και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης, στη συσκευασία και στη συσκευή χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιήσεις και τα σύμβολα (κατά περίπτωση):

	KΙΝΔΥΝΟΣ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «KΙΝΔΥΝΟΣ» επισημαίνει μια άμεση επικείμενη κατάσταση κινδύνου, η οποία θα επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία θα μπορούσε να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου, η οποία μπορεί να έχει ως επακόλουθο έναν ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφευχθεί.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη «ΠΡΟΣΟΧΗ» επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση, η οποία μπορεί να έχει ως επακόλουθο υλικές ζημιές, εάν δεν αποφευχθεί.
	Μια υπόδειξη επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες που διευκολύνουν τον χειρισμό της συσκευής.
	Συνεχές ρεύμα/Τάση συνεχούς ρεύματος
	Εναλλασσόμενο ρεύμα/Τάση εναλλασσόμενου ρεύματος

Υποδείξεις ασφαλείας

 KΙΝΔΥΝΟΣ! ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ!

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το σκουπάκι χειρός εάν το καλώδιο, το βύσμα ή το περίβλημα έχουν υποστεί βλάβη.
- ▶ Αναθέτετε άμεσα την αντικατάσταση βυσμάτων ή καλωδίων δικτύου που έχουν υποστεί ζημιά σε εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό, στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή σε άτομα με ανάλογη εξειδίκευση, ώστε να αποφεύγονται τυχόν κίνδυνοι.
- ▶ Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από ειδικό συνεργείο. Σε καμία περίπτωση μην ανοίγετε οι ίδιοι τη συσκευή. Παρεμβάσεις, οι οποίες δεν έχουν διεξαχθεί από εξειδικευμένη επιχείρηση, μπορούν να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.
- ▶ Πριν από τη φόρτιση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι η αναφερόμενη στα τεχνικά δεδομένα τάση του τροφοδοτικού αντιστοιχεί στην τάση δικτύου.

- Μην πιάνετε το τροφοδοτικό ή τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια.
- Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό με ένα καλώδιο προέκτασης, αλλά συνδέστε το απευθείας σε μια πρίζα.



Μη φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.
Χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Μην αλλάζετε εξαρτήματα όταν η συσκευή λειτουργεί.
- Μη χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός για την απορρόφηση νερού ή άλλων υγρών.
- Μη χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός για την απορρόφηση μυτερών αντικειμένων ή γυάλινων θραυσμάτων.
- Ποτέ μην απορροφάτε φλεγόμενα σπέρτα, στάχτες που καίνε ή αποτσιγάρα.
- Μη χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός για την απορρόφηση χημικών προϊόντων, σκόνης πέτρας, γύψου, τσιμέντου ή άλλων παρόμοιων σωματιδίων.
- Η συσκευή δεν ενδείκνυται για εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά ή για χημικά και επιθετικά υγρά.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή πάντα σε κλειστούς χώρους. Για την αποφυγή ατυχημάτων, φυλάτε τη συσκευή σε ένα στεγνό σημείο μετά τη χρήση.
- Σε ακραίες συνθήκες, μπορεί να εμφανιστούν διαρροές στις κυψέλες του συσσωρευτή. Σε περίπτωση επαφής του υγρού με το δέρμα ή τα μάτια, το σχετικό σημείο πρέπει να καθαριστεί αμέσως με καθαρό νερό. Αναζητήστε έναν γιατρό.
- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής από παιδιά ως παιχνίδι. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, χωρίς επίβλεψη.

- ▶ Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα τα οποία προτείνονται από τον κατασκευαστή.
- ▶ Το τροφοδοτικό δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς.
- ▶ Πιάνετε πάντα το βύσμα όταν θέλετε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- ▶ Μην τοποθετείτε ποτέ το σκουπάκι χειρός δίπλα σε θερμαντικά σώματα, φούρνους ή άλλες θερμαντικές συσκευές ή επιφάνειες.
- ▶ Προσέχετε πάντα ώστε οι εγκοπές αερισμού να είναι ελεύθερες. Ένα φραγμένο κύκλωμα αέρα μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση και βλάβη της συσκευής.
- ▶ Δίνετε ιδιαίτερη προσοχή όταν χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός σε σκάλες. Κίνδυνος πτώσης!
- ▶ Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει επαναφορτιζόμενους συσσωρευτές. Μην πετάτε τη συσκευή στη φωτιά και μην την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- ▶ Πριν από τον καθαρισμό του κυλίνδρου βούρτσας, απομακρύνετε πάντα το τμήμα χειρός από το κοντάρι, προς αποφυγή μη ηθελημένης εκκίνησης του κυλίνδρου βούρτσας.

❗ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶  Το προϊόν είναι εξοπλισμένο ή συνοδεύεται από έναν συσσωρευτή ιόντων-λιθίου. Μην πετάτε τους συσσωρευτές στη φωτιά και μην τους εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το σκουπάκι χειρός χωρίς να έχετε τοποθετήσει προηγουμένως το φίλτρο EPA.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό για άλλα προϊόντα και μην προσπαθείτε να φορτίζετε αυτή τη συσκευή μέσω ενός άλλου τροφοδοτικού. Χρησιμοποιείτε μόνο το απεσταλμένο με αυτή τη συσκευή τροφοδοτικό.
- ▶ Οι συσσωρευτές σε αυτή τη συσκευή δεν αντικαθίστανται.
- ▶ Ποτέ μη φορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες!

Πριν από την πρώτη χρήση

- Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα αυτοκόλλητα από τη συσκευή, κυρίως το προστατευτικό αυτοκόλλητο στις επαφές στην πίσω πλευρά του τμήματος χειρός ③.
- Εισάγετε το στήριγμα ①9 στη βάση, έτσι ώστε το στήριγμα ①9 να κουμπώνει.

① ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Η συσκευή αποστέλλεται με αφόρτιστους συσσωρευτές. Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, οι συσσωρευτές πρέπει να φορτίζονται πρώτα για 5 έως 6 ώρες.

Φόρτιση συσκευής

① ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, προτού ξεκινήσετε τη φόρτιση.
- Για να φορτίσετε τη συσκευή, συνδέστε το τροφοδοτικό ①7 σε μια πρίζα δικτύου. Περάστε το κοίλο βύσμα ①8 μέσα στην υποδοχή φόρτισης ②0 στην κάτω πλευρά του στηρίγματος ①9. Περάστε το καλώδιο μέσα από την εγκοπή στην πίσω πλευρά του στηρίγματος ①9, έτσι ώστε το στήριγμα ①9 να μην στέκεται επάνω στο καλώδιο.
- Τοποθετήστε το κοντάρι με τοποθετημένο το τμήμα χειρός ③ επάνω στο στήριγμα ①9. Η λυχνία ελέγχου φόρτισης ② ανάβει κόκκινη. Όταν φορτιστεί η συσκευή, η λυχνία ελέγχου φόρτισης ② ανάβει μπλε.
- Φορτίστε πάλι τους συσσωρευτές, όταν η απόδοση απορρόφησης της συσκευής μειωθεί αισθητά.

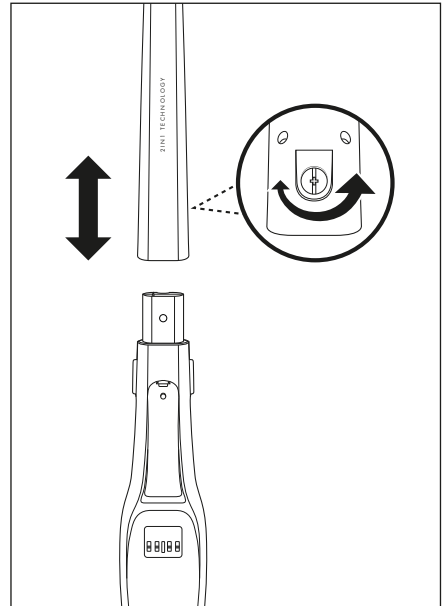
① ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Όταν μειωθεί η φόρτιση των συσσωρευτών, η λυχνία ελέγχου φόρτισης ② αρχίζει να αναβοσβήνει μπλε. Σε αυτήν την κατάσταση μπορείτε να συνεχίσετε να λειτουργείτε τη συσκευή για άλλα 2 λεπτά.
- Μόλις οι συσσωρευτές αδειάσουν εντελώς, η λυχνία ελέγχου φόρτισης ② αναβοσβήνει κόκκινη πέντε φορές και η συσκευή απενεργοποιείται.

Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση

Συναρμολόγηση κονταριού

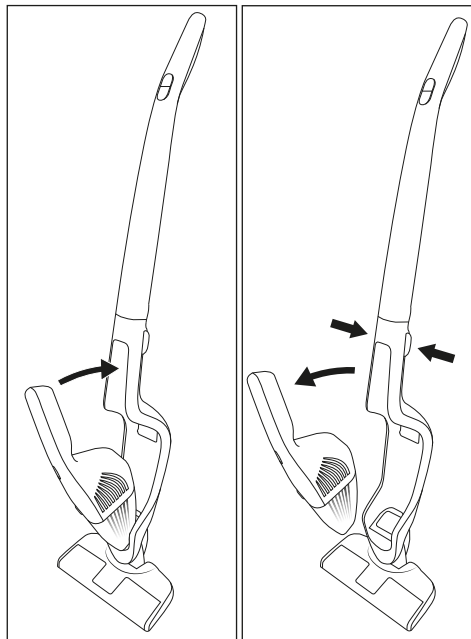
- 1) Λασκάρτε τη βίδα ①1 στο πίσω μέρος του κονταριού ①0 με ένα κατσαβίδι, γυρίζοντας προς τα αριστερά. Τραβήξτε τη βίδα ①1 έξω από το άνοιγμα βίδας στο κοντάρι ①0.
- 2) Εισάγετε το κοντάρι ①0 στο στήριγμα κονταριού στη συσκευή. Ωθήστε το κοντάρι ①0 τέρμα στο στήριγμα κονταριού, μέχρι να εδράζεται σταθερά στη συσκευή. (Εικ. 1).



Εικ. 1

- 3) Εισάγετε πάλι τη βίδα ①1 στο άνοιγμα βίδας στο πίσω μέρος του κονταριού ①0. Σφίξτε καλά τη βίδα ①1 με ένα κατσαβίδι, γυρίζοντας προς τα δεξιά (Εικ. 1).

Σύνδεση/Αποσύνδεση τμήματος χειρός με το/από το κοντάρι



Εικ. 2

Εικ. 3

- 1) Για να συνδέσετε το τμήμα χειρός **3** με το κοντάρι **10**, ωθήστε την ακμή του τμήματος χειρός **3** στην εσοχή του κοιλώματος του τμήματος χειρός **13**.
- 2) Κατόπιν, πιέστε τη λαβή **1** του τμήματος χειρός **3** στο κοντάρι **10**, έτσι ώστε το τμήμα χειρός **3** να κουμπώσει και να εδράζεται καλά (Εικ. 2).
- 3) Για να λασκάρετε το τμήμα χειρός **3** από το κοντάρι **10**, πιέστε τα δύο πλήκτρα απασφάλισης **12**.
- 4) Τραβήξτε το τμήμα χειρός **3** προς τα επάνω/μπροστά έξω από το κοίλωμα τμήματος χειρός **13** (Εικ. 3).

Χειρισμός

❗ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Το άνοιγμα απορρόφησης πρέπει να είναι πάντα ελεύθερο και χωρίς εμφράξεις. Οι εμφράξεις οδηγούν σε υπερθέρμανση και βλάβες στο μοτέρ.
- Μην απορροφάτε χαλιά με ψηλό πέλος με το ακροφύσιο δαπέδου. Ο κύλινδρος βούρτσας **14** μαγκώνει στο χαλί και μπλοκάρει!

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Προσέξτε ώστε το φίλτρο EPA **5** και το φίλτρο χονδρών ρύπων **6** να είναι πάντα τοποθετημένα πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Μόλις η απόδοση απορρόφησης μειωθεί αισθητά και η λυχνία ελέγχου φόρτισης **2** αρχίσει να αναβοσβήνει μπλε, συνδέστε πάλι τη συσκευή με το τροφοδοτικό **17**.

Χρήση του τμήματος χειρός με το κοντάρι

- 1) Τοποθετήστε το τμήμα χειρός **3** στο κοίλωμα του τμήματος χειρός **13** όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο **Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση**.
- 2) Ενεργοποιήστε τη συσκευή από τον διακόπτη On/Off **1** **8**. Η λυχνία ελέγχου φόρτισης **2** ανάβει μπλε, ο φωτισμός LED **15** στο ακροφύσιο δαπέδου ανάβει και ο κύλινδρος βούρτσας **14** περιστρέφεται.

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Πατήστε το πλήκτρο ECO **9** για να μεταβείτε στη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας ECO. Η συσκευή εδώ αναρροφά με μειωμένη ισχύ και για μεγαλύτερο διάστημα.
 - Πατήστε πάλι το πλήκτρο ECO **9** για να εκμεταλλευτείτε ξανά όλη την ισχύ αναρρόφησης.
- 3) Περάστε το ακροφύσιο δαπέδου επάνω από τα σημεία αναρρόφησης. Κρατήστε το κοντάρι **10** κατά τέτοιο τρόπο ώστε το ακροφύσιο δαπέδου να ολισθαίνει επίπεδα επάνω στο δάπεδο.
 - 4) Πιέστε τον διακόπτη On/Off **1** **8** εάν θέλετε να τερματίσετε την αναρρόφηση. Ο κύλινδρος βούρτσας **14** σταματάει, η λυχνία ελέγχου φόρτισης **2** και ο φωτισμός LED **15** σβήνουν.

Χρήση προσάρτηματος για αρμούς και προσάρτηματος βούρτσας 2 σε 1

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε το προσάρτημα για αρμούς και το προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1 16.

Το προσάρτημα για αρμούς και το προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1 16 της συσκευής διαθέτει δύο διαφορετικά ακροφύσια για διαφορετικούς τομείς χρήσης. Ανάλογα με την απαίτηση επιλέγετε το κατάλληλο ακροφύσιο:

Ακροφύσιο βούρτσας

Χρησιμοποιήστε το ακροφύσιο βούρτσας για να καθαρίσετε μαλακές, ευαίσθητες επιφάνειες.

Ακροφύσιο αρμών

Χρησιμοποιήστε το ακροφύσιο αρμών για να καθαρίσετε στενά, δυσπρόσιτα σημεία.

- Εισάγετε το προσάρτημα για αρμούς και το προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1 16 στο τμήμα χειρός 3.
- Εναλλακτικά, μπορείτε να τοποθετήσετε μόνο το ακροφύσιο βούρτσας ή μόνο το ακροφύσιο αρμών στο τμήμα χειρός 3.
- Μετά τη χρήση, αφαιρέστε το προσάρτημα για αρμούς και το προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1 16 ή το μεμονωμένο ακροφύσιο από το τμήμα χειρός 3.

Χρήση του τμήματος χειρός

- 1) Λασκάρετε το τμήμα χειρός 3 από το κοίλωμα του τμήματος χειρός 13 όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο **Συναρμολόγηση/Αποσυναρμολόγηση**.
- 2) Τοποθετήστε, εφόσον χρειάζεται, το προσάρτημα για αρμούς και το προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1 16 στο τμήμα χειρός 3. Εναλλακτικά, μπορείτε να τοποθετήσετε μόνο το ακροφύσιο βούρτσας ή μόνο το ακροφύσιο αρμών στο τμήμα χειρός 3.

- 3) Πιέστε τον διακόπτη On/Off 1 2 στο τμήμα χειρός 3 και αναρροφήστε στα επιθυμητά σημεία. Η λυχνία ελέγχου φόρτισης 2 ανάβει μπλε κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- 4) Εάν θέλετε να τερματίσετε την απορρόφηση, πιέστε τον διακόπτη On/Off 1 2. Η λυχνία ελέγχου φόρτισης 2 σβήνει.

Καθαρισμός και φροντίδα

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Αποσυνδέετε πάντα το τροφοδοτικό 17 από την πρίζα δικτύου. Λασκάρετε το κοίλο βύσμα 18 από την υποδοχή φόρτισης 20 στο στήριγμα 19, πριν καθαρίσετε το στήριγμα 19.
- Αφαιρείτε πάντα το τμήμα χειρός 3 από το κοίλωμα του τμήματος χειρός 13 στο κοντάρι 10, προτού καθαρίσετε
 - το τμήμα χειρός 3,
 - το κοντάρι 10 ή
 - τον κύλινδρο βούρτσας 14.

❗ ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μη χρησιμοποιείτε τριβικά ή επιθετικά απορρυπαντικά. Αυτά μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια!

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

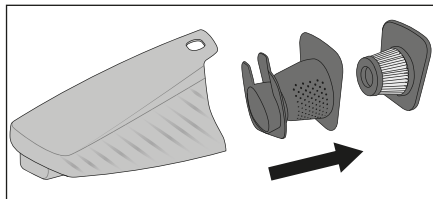
- Ο φωτισμός LED 15 δεν απαιτεί συντήρηση. Τα LED δεν αντικαθίστανται.

Άδειασμα δοχείου ακαθαρσιών και καθαρισμός φίλτρων

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Για την επίτευξη καλύτερων αποτελεσμάτων, αδειάζετε το δοχείο ακαθαρσιών 7 και καθαρίζετε το φίλτρο EPA 5 τακτικά.
 - Εάν χρειάζεστε νέο φίλτρο EPA 5, απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις της εταιρείας μας (βλ. Κεφάλαιο **Παραγγελία ανταλλακτικών**).
- 1) Για να ανοίξετε το δοχείο ακαθαρσιών 7, αφαιρέστε το τμήμα χειρός 3 από το κοίλωμα του τμήματος χειρός 13.
 - 2) Πιέστε το πλήκτρο απασφάλισης ▲ 4 τραβώντας ταυτόχρονα το δοχείο ακαθαρσιών 7 προς τα εμπρός.

- 3) Τραβήξτε πρώτα το φίλτρο EPA 5 και στη συνέχεια το φίλτρο χονδρών ρύπων 6 έξω από το δοχείο ακαθαρσιών 7 (Εικ. 4). Τινάζετε και τα δύο εξαρτήματα πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων ή κάτι παρόμοιο. Εάν χρειαστεί, μπορείτε να ξεπλύνετε το φίλτρο EPA 5 με καθαρό νερό. Στη συνέχεια, αφήστε το να στεγνώσει καλά στον αέρα.



Εικ. 4

- 4) Αδειάστε το δοχείο ακαθαρσιών 7 πάνω από έναν κάδο απορριμμάτων ή κάτι παρόμοιο.
- 5) Τοποθετήστε πάλι πρώτα το φίλτρο χονδρών ρύπων 6 και κατόπιν το στεγνό φίλτρο EPA 5.
- 6) Τοποθετήστε πάλι το δοχείο ακαθαρσιών 7 στο τμήμα χειρός 3 ωθώντας πρώτα την κάτω ασφάλεια στο τμήμα χειρός 3 μέσα στην εσοχή στο δοχείο ακαθαρσιών 7. Κατόπιν, σπρώξτε το επάνω μέρος του δοχείου ακαθαρσιών 7 στο τμήμα χειρός 3, μέχρι το δοχείο ακαθαρσιών 7 να κουμπώσει και να εδράζεται καλά.

Καθαρισμός συσκευής

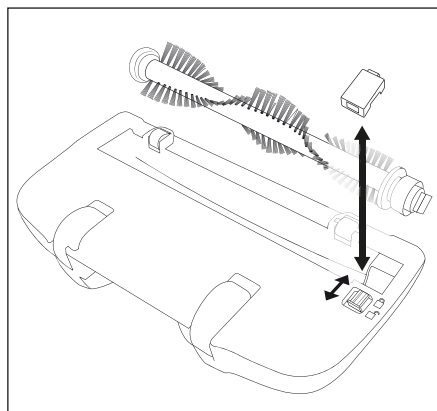
Σκουπίζετε τη συσκευή με ένα νωπό πανί. Σε περίπτωση επίμονων ακαθαρσιών, προσθέστε ήπιο απορρυπαντικό στο πανί. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει στεγνώσει πλήρως, προτού την επαναχρησιμοποιήσετε.

Καθαρισμός κυλίνδρου βούρτσας

Ο κύλινδρος βούρτσας 14 πρέπει να ελέγχεται τακτικά για εμφράξεις και να καθαρίζεται από τρίχες, κρόσσια ή ρύπους που έχουν αναρροφηθεί. Για τον σκοπό αυτό, αποσυναρμολογήστε τον κύλινδρο βούρτσας 14:

- 1) Γυρίστε ανάποδα το ακροφύσιο δαπέδου.

- 2) Ωθήστε την ασφάλιση στην πλάκα επικάλυψης προς τη φορά του συμβόλου και απομακρύνετε την πλάκα επικάλυψης (Εικ. 5).
- 3) Βγάλτε έξω τον κύλινδρο βούρτσας 14.
- 4) Απομακρύνετε τις ακαθαρσίες (και από τις δύο πλευρές των τριχών) και καθαρίστε τον κύλινδρο βούρτσας 14. Για τον σκοπό αυτό, χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί και σκουπίστε τις μεμονωμένες δέσμες τριχών από μέσα προς τα έξω.
- 5) Για να τοποθετήσετε πάλι τον κύλινδρο βούρτσας 14, ωθήστε πρώτα το φαρδύ άκρο στον άξονα μετάδοσης κίνησης, έτσι ώστε ο κύλινδρος βούρτσας 14 να κουμπώνει εκεί.
- 6) Κατόπιν, ωθήστε το άλλο άκρο στην υποδοχή, έτσι ώστε ο κύλινδρος βούρτσας 14 να εφάπτεται ευθεία με το ακροφύσιο δαπέδου.
- 7) Τοποθετήστε πάλι την πλάκα επικάλυψης μέχρι να ασφαλίσει. Η πλάκα επικάλυψης ασφαλίζει ωθώντας την ασφάλιση αυτόματα προς τη φορά του συμβόλου (Εικ. 5).



Εικ. 5

Αποθήκευση

- Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τοποθετήστε τη στο στήριγμα 19.
- Τοποθετήστε το προσάρτημα για αρμούς και το προσάρτημα βούρτσας 2 σε 1 16 στη θήκη αξεσουάρ 21.

- Εναλλακτικά, μπορείτε τοποθετήσετε το ακροφύσιο βούρτσας και το ακροφύσιο αρμών ξεχωριστά ή μαζί στο στήριγμα αξεσουάρ 22.
- Φυλάξτε τη συσκευή σε έναν στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.

Αποκατάσταση σφαλμάτων

Η συσκευή δε λειτουργεί.

- Ο συσσωρευτής δεν είναι φορτισμένος.
- ▶ Φορτίστε τη συσκευή (βλ. Κεφάλαιο **Φόρτιση συσκευής**).
- Η συσκευή είναι ελαττωματική.
- ▶ Απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, βλέπε Κεφάλαιο **Σέρβις**.

Η συσκευή λειτουργεί αλλά γίνεται ελάχιστη απορρόφηση.

- Ο συσσωρευτής δεν είναι επαρκώς φορτισμένος.
- ▶ Φορτίστε τη συσκευή (βλ. Κεφάλαιο **Φόρτιση συσκευής**).
- Το δοχείο ακαθαρσιών 7 είναι γεμάτο.
- ▶ Αδειάστε το δοχείο ακαθαρσιών 7 (βλέπε Κεφάλαιο **Καθαρισμός και φροντίδα**).
- Το φίλτρο EPA 5 έχει βουλώσει.
- ▶ Καθαρίστε το φίλτρο EPA 5 (βλέπε Κεφάλαιο **Καθαρισμός και φροντίδα**).

Η συσκευή δεν φορτίζει.

- Το τροφοδοτικό 17 δεν έχει συνδεθεί σωστά στην υποδοχή φόρτισης 20 ή στην πρίζα.
- ▶ Ελέγξτε τις συνδέσεις του τροφοδοτικού 17.
- Το τροφοδοτικό 17 είναι ελαττωματικό.
- ▶ Απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών, βλέπε Κεφάλαιο **Σέρβις**.

ⓘ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια διάταξη παρακολούθησης της θερμοκρασίας για την προστασία των συσσωρευτών. Σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, σε σπάνιες περιπτώσεις, η διαδικασία φόρτισης μπορεί να διακοπεί ή η συσκευή μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα:

- Η λυχνία ελέγχου φόρτισης 2 αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα σε διαστήματα ενός δευτερολέπτου κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης. Η διαδικασία φόρτισης διακόπτεται και αυτόματα επανεκκινείται μόλις πέσει η θερμοκρασία της συσκευής.
- Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης 2 αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα πέντε φορές όταν πατάτε το διακόπτη On/Off 1 8. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 20-30 λεπτά, πριν την επανενεργοποιήσετε.

Απόρριψη

Απόρριψη συσκευής



Το παρακείμενο σύμβολο ενός διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων υποδηλώνει ότι η συσκευή αυτή υπόκειται στην οδηγία 2012/19/EU. Σύμφωνα με αυτήν την

οδηγία, δεν επιτρέπεται να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής της, αλλά σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακύκλωσης ή επιχειρήσεις απόρριψης.

Η δυνατότητα απόρριψης παρέχεται δωρεάν. Φροντίζετε το περιβάλλον και τηρείτε τις οδηγίες απόρριψης.

Εφόσον η παλαιά συσκευή σας περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, φέρετε εσείς οι ίδιοι την ευθύνη της διαγραφής τους προτού την επιστρέψετε.

Εφόσον είναι δυνατό χωρίς να καταστραφεί η παλιά συσκευή, αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες ή τους συσσωρευτές πριν από την παράδοση της παλιάς συσκευής για απόρριψη και παραδώστε τις σε ξεχωριστό σημείο συλλογής. Στην περίπτωση που δεν είναι δυνατή η αφαίρεση των τοποθετημένων συσσωρευτών, κατά την απόρριψη πρέπει να δηλώσετε ότι η συσκευή περιέχει συσσωρευτή.

Δεν είναι δυνατή η αφαίρεση του ενσωματωμένου συσσωρευτή της συσκευής για απόρριψη.

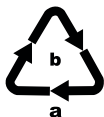


Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή του δήμου σας.

Απόρριψη συσκευασίας



Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς.



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία: 1-7: Πλαστικά, 20-22: Χαρτί και χαρτόνι, 80-98: Συνθετικά υλικά.

Εγγύηση της Kompernass Handels GmbH

Αξιότιμη πελάτισσα, αξιότιμε πελάτη,

Η παρούσα συσκευή διατίθεται 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση ελλείψεων στο προϊόν έχετε νομικά δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Αυτά τα νομικά δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω της κατωτέρω αναφερόμενης εγγύησης.

Προϋποθέσεις εγγύησης

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά την ημερομηνία αγοράς. Φυλάσσετε την απόδειξη αγοράς. Απαιτείται ως αποδεικτικό αγοράς.

Εάν, εντός τριών ετών από την ημερομηνία αγοράς, παρατηρηθεί κάποιο σφάλμα υλικού ή κατασκευής στο προϊόν, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε (κατόπιν κρίσης μας) το προϊόν δωρεάν ή θα σας επιστραφεί το ποσό αγοράς.

Η παρούσα εγγύηση προϋποθέτει ότι η ελαττωματική συσκευή και η απόδειξη αγοράς θα υποβληθούν μαζί με μια σύντομη περιγραφή αναφορικά με το πού βρίσκεται η έλλειψη και τότε παρατηρήθηκε, εντός της περιόδου των τριών ετών.

Εάν το ελάττωμα καλύπτεται από την εγγύησή μας, θα λάβετε το επισκευασμένο ή ένα νέο προϊόν. Η αντικατάσταση του προϊόντος συνεπάγεται, σύμφωνα με τον ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ανανέωση του χρόνου εγγύησης. Για την Κύπρο ισχύει: Η επισκευή ή η αντικατάσταση του προϊόντος δε συνεπάγεται ανανέωση του χρόνου εγγύησης.

Περίοδος εγγύησης και νομικές απαιτήσεις λόγω ελλείψεων

Ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται μέσω της παροχής εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα, τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί. Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες ζημιές και ελλείψεις κατά την αγορά πρέπει να γνωστοποιούνται αμέσως μετά την αποσυσκευασία. Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης, τυχόν εμφανιζόμενες επισκευές χρεώνονται.

Εύρος εγγύησης

Η συσκευή κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Η εγγύηση ισχύει για σφάλματα υλικού ή κατασκευής. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει εξαρτήματα του προϊόντος που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και, ως εκ τούτου, θεωρούνται αναλώσιμα εξαρτήματα ή ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες, συσσωρευτές ή γυάλινα εξαρτήματα.

Η παρούσα εγγύηση ακυρώνεται εάν προκληθεί ζημιά στο προϊόν, εάν δεν γίνεται σωστή χρήση ή συντήρηση. Για μια σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να τηρούνται επακριβώς οι αναφερόμενες υποδείξεις στις οδηγίες χειρισμού. Σκοποί χρήσης και χειρισμοί που δεν συνιστώνται ή για τους οποίους υπάρχει προειδοποίηση πρέπει απαραίτητα να αποφεύγονται.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική και όχι για επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, χρήσης βίας και παρεμβάσεων, οι οποίες δεν διεξήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Διαδικασία σε περίπτωση εγγύησης

Για την εξασφάλιση γρήγορης επεξεργασίας του ζητήματός σας, τηρείτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Για όλες τις ερωτήσεις έχετε έτοιμη την απόδειξη αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN) 437439_2304 ως απόδειξη για την αγορά.
- Για τον κωδικό προϊόντος, ανατρέξτε στην πινακίδα τύπου στο προϊόν, σε μια ετικέτα στο προϊόν, στο εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης (κάτω αριστερά) ή σε ένα αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.
- Εάν προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλες ελλείψεις, επικοινωνήστε κατ' αρχήν με το ακόλουθο αναφερόμενο τμήμα σέρβις **τηλεφωνικά ή με E-Mail**.
- Ένα προϊόν που θεωρείται ελαττωματικό μπορεί να το αποστείλετε ατελώς στην αναφερόμενη διεύθυνση του σέρβις επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (απόδειξη ταμείου) και αναφέροντας που βρίσκεται η έλλειψη και τότε εμφανίστηκε.



Στην ιστοσελίδα

www.lidl-service.com μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη των παρόντων ή άλλων οδηγιών χρήσης, βίντεο προϊόντων και λογισμικού.

Με αυτόν τον κωδικό QR μεταβαίνετε απευθείας στη σελίδα εξυπηρέτησης Lidl (www.lidl-service.com) και εισαγάγοντας τον κωδικό προϊόντος (IAN) 437439_2304 μπορείτε να ανοίξετε τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

Σέρβις



Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 490826606

E-Mail: kompernass@lidl.gr



Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4241

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 437439_2304

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

Για την αγορά της ΕΕ



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Για την αγορά της ΜΒ

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Παραγγελία ανταλλακτικών

Μπορείτε πάντα να παραγγέľνετε με ευκολία ανταλλακτικά για αυτό το προϊόν στο ίντερνετ, στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.kompernass.com.



Σαρώστε αυτό τον κωδικό QR με το Smartphone ή το Tablet σας.

Με τον κωδικό QR, μεταβαίνετε απευθείας στον ιστότοπό μας (www.kompernass.com) και μπορείτε να δείτε και να παραγγείλετε τα ανταλλακτικά που είναι διαθέσιμα για αυτή τη συσκευή.

❗ ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν έχετε προβλήματα με την ηλεκτρονική παραγγελία, μπορείτε να απευθυνθείτε τηλεφωνικά ή με email στο κέντρο σέρβις μας (βλ. Κεφάλαιο **Σέρβις**).
- Όταν κάνετε την παραγγελία σας, να αναφέρετε πάντα τον κωδικό προϊόντος (π.χ. 437439_2304) που μπορείτε να βρείτε στην πρώτη σελίδα αυτών των οδηγιών χρήσης.
- Επισημαίνεται ότι δεν είναι δυνατή η ηλεκτρονική παραγγελία των ανταλλακτικών για όλες τις χώρες παράδοσης.

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	30
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	30
Lieferumfang	30
Gerätebeschreibung	30
Technische Daten	31
Verwendete Warnhinweise und Symbole	32
Sicherheitshinweise	32
Vor dem ersten Gebrauch	35
Gerät aufladen	35
Montage/Demontage	35
Stiel montieren	35
Handteil mit Stiel verbinden/vom Stiel lösen	36
Bedienen	36
Handteil mit Stiel verwenden	36
2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz verwenden	37
Handteil verwenden	37
Reinigung und Pflege	37
Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen	37
Gerät reinigen	38
Bürstenrolle reinigen	38
Lagerung	38
Fehlerbehebung	39
Entsorgung	39
Gerät entsorgen	39
Verpackung entsorgen	40
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	40
Service	41
Importeur	41
Ersatzteile bestellen	41

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Saugen von trockenen Oberflächen bzw. trockenem Sauggut. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Das Gerät darf nicht dazu verwendet werden Menschen oder Tiere abzusaugen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang

- 2-in-1 Akku-Hand- und Bodenstaubsauger
- 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz
- Stiel
- Halterung (mit Ladebuchse)
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- 1 Griff Handteil
- 2 Ein-/Aus-Schalter ①/Ladekontrollleuchte
- 3 Handteil
- 4 Entriegelungstaste ▲ (Schmutzbehälter)
- 5 EPA-Filter
- 6 Grobfilter
- 7 Schmutzbehälter

Abbildung B:

- 8 Ein-/Aus-Schalter ①
- 9 ECO-Taste
- 10 Stiel
- 11 Schraube (hinten)
- 12 Entriegelungstasten
- 13 Handteilmulde
- 14 Bürstenrolle
- 15 LED-Beleuchtung

Abbildung C:

- 16 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz
- 17 Netzteil
- 18 Hohlstecker Netzteil
- 19 Halterung (mit Ladebuchse)
- 20 Ladebuchse (Unterseite)
- 21 Zubehörfach
- 22 Zubehörhalterung

Technische Daten

Bodendüse

Nennleistung	5 W
Polarität	

Handteil

Eingangsspannung/ -strom	22 V $\overline{\text{---}}$ / 0,5 A
Nennleistung	90 W
Polarität	

Akkus

Kapazität	2200 mAh
Akkus	18 V $\overline{\text{---}}$ (5 x 3,6 V Lithium-Ionen-Akku)
Betriebszeit bei voller Akkuladung (abhängig vom Bodenbelag)	Stufe 1 (normaler Modus): ca. 26 Min. Stufe 2 (ECO-Modus): ca. 34 Min.

Netzteil

Hersteller	KOMPERNASS H. GMBH BURGSTRASSE 21 44867 BOCHUM GERMANY Handelsregisternummer: HRB 4598
Modell	SHSS 18 B1-2
Eingangsspannung	100–240 V ~
Eingangswechsel- stromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	22,0 V $\overline{\text{---}}$
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	11,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	83,9 %
Effizienz bei gerin- ger Last (10%)	77,3 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,08 W
Stromaufnahme	0,4 A
Polarität	
Schutzklasse	II/□ (Doppelisolierung)
Effizienzklasse	6 

Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

**UK
CA**

Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Laden des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Netzteils verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.

- ▶ Fassen Sie das Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das Netzteil direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
Verwenden Sie das Netzteil nur in Innenräumen.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehörteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.
- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke benutzt werden.
- Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen. Sturzgefahr!
- Dieses Produkt enthält wiederaufladbare Akkus. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer und setzen Sie es nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie vor dem Reinigen der Bürstenrolle immer das Handteil aus dem Stiel, um ein versehentliches Starten der Bürstenrolle zu vermeiden.

⚠ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

-  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten EPA-Filter.
- Benutzen Sie das Netzteil nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels eines anderen Netzteils aufzuladen. Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät gelieferte Netzteil.
- Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- Laden Sie niemals **nicht wiederaufladbare** Batterien auf!

Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Schutzaufkleber vom Gerät, insbesondere den Schutzaufkleber an den Kontakten auf der Rückseite des Handteils **3**.
- Stecken Sie die Halterung **19** auf den Ständer, so dass die Halterung **19** einrastet.

i Hinweis

- Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sind die Akkus zunächst für 5 bis 6 Stunden zu laden.

Gerät aufladen

i Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Um das Gerät aufzuladen, verbinden Sie das Netzteil **17** mit einer Netzsteckdose. Stecken Sie den Hohlstecker **18** in die Ladebuchse **20** an der Unterseite der Halterung **19**. Führen Sie das Kabel durch die Aussparung an der Rückseite der Halterung **19**, so dass die Halterung **19** nicht auf dem Kabel steht.
- Stellen Sie den Stiel mit eingesetztem Handteil **3** auf die Halterung **19**. Die Ladekontrollleuchte **2** leuchtet rot. Wenn das Gerät aufgeladen ist, leuchtet die Ladekontrollleuchte **2** blau.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Geräts spürbar schwächer wird.

i Hinweis

- Bei schwachen Akkus beginnt die Ladekontrollleuchte **2** blau zu blinken. In diesem Zustand kann das Gerät für etwa 2 weitere Minuten betrieben werden.
- Sind die Akkus vollständig erschöpft, blinkt die Ladekontrollleuchte **2** fünfmal rot auf und das Gerät schaltet sich ab.

Montage/Demontage

Stiel montieren

- 1) Lösen Sie die Schraube **11** hinten am Stiel **10** mit einem Schraubenzieher entgegen dem Uhrzeigersinn. Ziehen Sie die Schraube **11** aus der Schrauböffnung am Stiel **10**.
- 2) Stecken Sie den Stiel **10** auf die Stielhalterung am Gerät. Schieben Sie den Stiel **10** ganz auf die Stielhalterung, bis er fest auf dem Gerät sitzt. (Abb. 1).

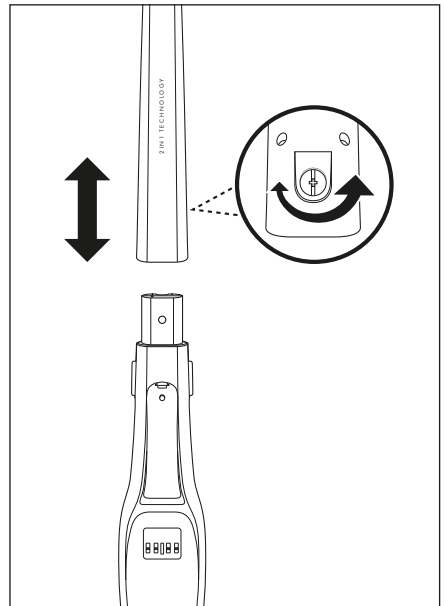


Abb. 1

- 3) Stecken Sie die Schraube **11** wieder in die Schrauböffnung hinten am Stiel **10**. Ziehen Sie die Schraube **11** mit einem Schraubenzieher im Uhrzeigersinn fest (Abb. 1).

Handteil mit Stiel verbinden/ vom Stiel lösen

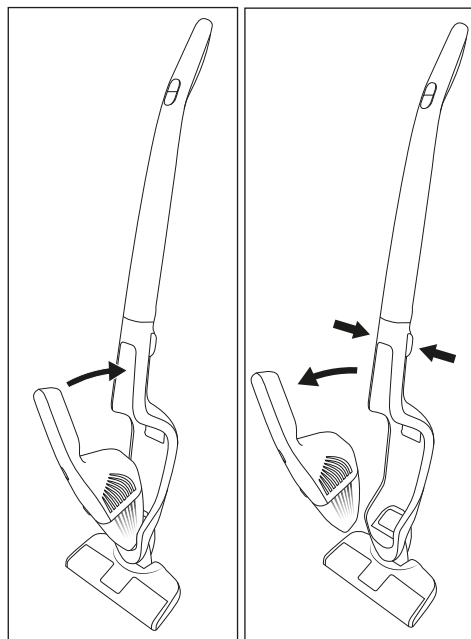


Abb. 2

Abb. 3

- 1) Um das Handteil **3** mit dem Stiel **10** zu verbinden, schieben Sie die Spitze des Handteils **3** in die Aussparung der Handteilmulde **13**.
- 2) Drücken Sie dann den Griff **1** des Handteils **3** in den Stiel **10**, so dass das Handteil **3** einrastet und fest sitzt (Abb. 2).
- 3) Um das Handteil **3** vom Stiel **10** zu lösen, drücken Sie die beiden Entriegelungstasten **12**.
- 4) Ziehen Sie das Handteil **3** nach oben/vorne aus der Handteilmulde **13** (Abb. 3).

Bedienen

⚠ ACHTUNG!

- Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- Saugen Sie keine hochflorigen Teppiche mit der Bodendüse. Die Bürstenrolle **14** verfängt sich im Teppich und blockiert!

i Hinweis

- Achten Sie darauf, dass der EPA-Filter **5** und der Grobfilter **6** immer eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Sobald die Saugleistung spürbar nachlässt und die Ladekontrollleuchte **2** blau blinkt, verbinden Sie das Gerät wieder mit dem Netzteil **17**.

Handteil mit Stiel verwenden

- 1) Setzen Sie das Handteil **3** in die Handteilmulde **13** wie im Kapitel **Montage/ Demontage** beschrieben.
- 2) Schalten Sie das Gerät am Ein-/Aus-Schalter **1 8** ein. Die Ladekontrollleuchte **2** leuchtet blau, die LED-Beleuchtung **15** an der Bodendüse leuchtet auf und die Bürstenrolle **14** dreht sich.

i Hinweis

- Drücken Sie die ECO-Taste **9**, um in den energiesparenden ECO-Modus zu wechseln. Das Gerät saugt nun mit verringerter Saugkraft bei längerer Laufzeit. Drücken Sie die ECO-Taste **9** erneut, um wieder mit voller Saugkraft zu arbeiten.
- 3) Fahren Sie mit der Bodendüse über die zu saugenden Stellen. Halten Sie den Stiel **10** dabei so, dass die Bodendüse flach über den Boden gleitet.
 - 4) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **1 8**, wenn Sie das Saugen beenden wollen. Die Bürstenrolle **14** stoppt, die Ladekontrollleuchte **2** und die LED-Beleuchtung **15** erlöschen.

2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz verwenden

Hinweis

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** aufstecken oder abnehmen.

Der 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** des Gerätes verfügt über zwei verschiedene Düsen für unterschiedliche Anwendungsbereiche. Wählen Sie, je nach Anforderung, die passende Düse aus:

Bürstendüse

Verwenden Sie die Bürstendüse, um weiche, empfindliche Oberflächen zu reinigen.

Fugendüse

Verwenden Sie die Fugendüse, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.

- Stecken Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** auf das Handteil **3**.
- Alternativ können Sie nur die Bürstendüse oder nur die Fugendüse auf das Handteil **3** stecken.
- Nach der Verwendung ziehen Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** oder die einzelne Düse vom Handteil **3** ab.

Handteil verwenden

- 1) Lösen Sie das Handteil **3** aus der Handteilmulde **13** wie im Kapitel **Montage/ Demontage** beschrieben.
- 2) Stecken Sie bei Bedarf den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** auf das Handteil **3**. Alternativ können Sie nur die Bürstendüse oder nur die Fugendüse auf das Handteil **3** stecken.
- 3) Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter **1** **2** am Handteil **3** und saugen Sie die gewünschten Stellen. Die Ladekontrollleuchte **2** leuchtet während des Betriebs blau.
- 4) Wenn Sie das Saugen beenden wollen, drücken Sie noch einmal den Ein-/Aus-Schalter **1** **2**. Die Ladekontrollleuchte **2** erlischt.

Reinigung und Pflege

WARNUNG!

- Ziehen Sie immer das Netzteil **17** aus der Netzsteckdose. Lösen Sie den Hohlstecker **18** aus der Ladebuchse **20** an der Halterung **19**, bevor Sie die Halterung **19** reinigen.
- Nehmen Sie das Handteil **3** immer aus der Handteilmulde **13** am Stiel **10**, bevor Sie
 - das Handteil **3**,
 - den Stiel **10** oder
 - die Bürstenrolle **14**
 reinigen.

ACHTUNG!

- Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

Hinweis

- Die LED-Beleuchtung **15** ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgewechselt werden.

Schmutzbehälter leeren und Filter reinigen

Hinweis

- Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **7** und reinigen Sie den EPA-Filter **5** regelmäßig.
- Falls Sie einen neuen EPA-Filter **5** benötigen, wenden Sie sich an unseren Service (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).

- 1) Um den Schmutzbehälter **7** zu öffnen, nehmen Sie das Handteil **3** aus der Handteilmulde **13**.
- 2) Drücken Sie die Entriegelungstaste  **4** und ziehen Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **7** nach vorne ab.

- 3) Ziehen Sie zunächst den EPA-Filter **5** und dann den Grobfilter **6** aus dem Schmutzbehälter **7** heraus (Abb. 4). Klopfen Sie beide Teile über einem Mülleimer o. Ä. aus. Bei Bedarf können Sie den EPA-Filter **5** mit klarem Wasser abspülen. Lassen Sie ihn anschließend an der Luft vollständig trocknen.

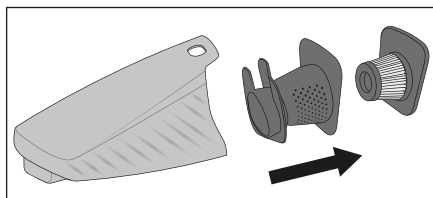


Abb. 4

- 4) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **7** über einer Mülltonne o.Ä.
- 5) Setzen Sie erst den Grobfilter **6** und dann den trockenen EPA-Filter **5** wieder ein.
- 6) Setzen Sie den Schmutzbehälter **7** wieder auf das Handteil **3**, indem Sie die untere Arretierung am Handteil **3** zuerst in die Aussparung am Schmutzbehälter **7** schieben. Schieben Sie dann den oberen Teil des Schmutzbehälters **7** auf das Handteil **3**, bis der Schmutzbehälter **7** einrastet und fest sitzt.

Gerät reinigen

Wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Achten Sie darauf, dass das Gerät vor der erneuten Benutzung wieder vollständig trocken ist.

Bürstenrolle reinigen

Die Bürstenrolle **14** sollte regelmäßig auf Blockierungen kontrolliert und von aufgenommenen Haaren, Fransen oder Schmutz befreit werden. Bauen Sie die Bürstenrolle **14** dazu aus:

- 1) Drehen Sie die Bodendüse um.
- 2) Schieben Sie die Verriegelung an der Abdeckplatte Richtung -Symbol und nehmen Sie die Abdeckplatte ab (Abb. 5).

- 3) Nehmen Sie die Bürstenrolle **14** aus der Bodendüse.
- 4) Entfernen Sie Verschmutzungen (auf beiden Seiten der Borsten) und säubern Sie die Bürstenrolle **14**. Nehmen Sie dafür ein feuchtes Tuch und wischen von innen nach außen die einzelnen Borstenbündel ab.
- 5) Um die Bürstenrolle **14** wieder einzusetzen, schieben Sie zuerst das breite Ende auf die Antriebswelle, so dass die Bürstenrolle **14** dort eingehakt ist.
- 6) Dann schieben Sie das andere Ende in die Aufnahme, so dass die Bürstenrolle **14** gerade in der Bodendüse liegt.
- 7) Setzen Sie die Abdeckplatte wieder auf, bis die Abdeckplatte einrastet. Die Abdeckplatte verriegelt, indem sich die Verriegelung automatisch Richtung -Symbol schiebt (Abb. 5).

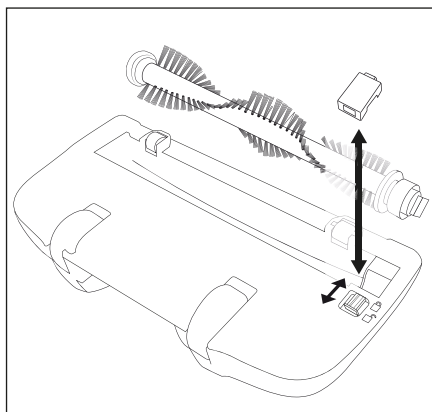


Abb. 5

Lagerung

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, stellen Sie es auf die Halterung **19**.
- Legen Sie den 2-in-1 Fugen- und Bürstenaufsatz **16** in das Zubehörfach **21**.
- Alternativ können Sie die Bürstendüse und die Fugendüse einzeln oder zusammen in die Zubehörfachhalterung **22** stecken.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehlerbehebung

Das Gerät funktioniert nicht.

- Der Akku ist nicht aufgeladen.
- Laden Sie das Gerät auf (siehe Kapitel **Gerät aufladen**).

- Das Gerät ist defekt.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

Das Gerät läuft, saugt aber kaum den Schmutz auf.

- Der Akku ist nicht ausreichend geladen.
- Laden Sie das Gerät auf (siehe Kapitel **Gerät aufladen**).
- Der Schmutzbehälter **7** ist voll.
- Leeren Sie den Schmutzbehälter **7** (siehe Kapitel **Reinigung und Pflege**).
- Der EPA-Filter **5** ist verstopft.
- Reinigen Sie den EPA-Filter **5** (siehe Kapitel **Reinigung und Pflege**).

Das Gerät lädt sich nicht auf.

- Das Netzteil **17** ist nicht korrekt mit der Ladebuchse **20** bzw. der Netzsteckdose verbunden.
- Kontrollieren Sie die Anschlüsse des Netzteils **17**.
- Das Netzteil **17** ist defekt.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst (siehe Kapitel **Service**).

i Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Ladekontrollleuchte **2** blinkt während des Ladevorgangs im Abstand von einer Sekunde rot auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.

- Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Die Ladekontrollleuchte **2** blinkt fünfmal rot auf, wenn Sie den Ein-/Aus-Schalter **1** **8** drücken. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt.

Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses

Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

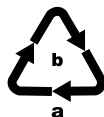


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 437439_2304 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 437439_2304 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 437439_2304

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter www.kompernass.com dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet. Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite (www.kompernass.com) und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

i Hinweis

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel **Service**).
- Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (z. B. **437439_2304**), die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Länder eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:
07 / 2023 · Ident.-No.: SHSS18B1-052023-1

IAN 437439_2304